

# SEP & OCT 九月及十月

## PRAYER LIST

### 祷告事项



**UNLESS THE LORD BUILDS THE HOUSE,  
THOSE WHO BUILD IT LABOR IN VAIN.  
UNLESS THE LORD WATCHES OVER THE CITY,  
THE WATCHMAN STAYS AWAKE IN VAIN.**  
若不是耶和华建造房屋，建造的人就枉然  
劳力；若不是耶和华看守城池，看守的人  
就枉然警醒。

**PSALM 诗 127:1**

Pray that as God's church, from co-workers to elders, we will build the house of the Lord in unity, according to His will. May we focus not on building our own house, but His. Let us remain vigilant and devoted in humble prayer, praying like never before!

让我们祈望我们身为上帝的教会，同工以至长老要同心协力按主的旨意建造祂的房屋。我们建造的是祂的房屋而不是我们自己的。我们要警醒并谦卑地守望。让我们以前所未有的热忱向主祷告！

### SEPTEMBER 九月

- 6 - 7 Leaders' Family Retreat 领袖家庭退修
- 18 Healing Service 医治祷告会
- 28 - 29 Missions Weekend 宣教周末



### OCTOBER 十月

- 5 Evaluation Meeting 检讨会议
- 16 Healing Service 医治祷告会
- 23 Pre-LPC Prayer 领袖策划营营前祷告



**Pray that participants from both English and Mandarin Alpha Course will encounter God and receive Him as their Saviour.**

**祈望中英文的启发课程参与者都将经历上帝并领受祂为救主**

**Pray for healing to take place during the Healing Service and for miracles of people coming to faith in the Lord to manifest.**

**祈望来医治祷告会寻求医治的人都能得治并且见证人们接受主的神迹**

**Pray that the Missions Weekend will be life-changing encounters where we will be commissioned by the Lord to step out in unity.**

**祈望宣教周末将是一个让我们经历生命得着改变并蒙主差派同心合意前去的时刻**

**Pray that the upcoming Evaluation Meeting will be one that the church leadership aligns with God and be bold in making necessary changes for the glory of God!**

**祈望众领袖在来临的检讨会将与上帝并行并勇于做出必要的改变以荣耀上帝的圣名！**

**Let us commit to join God in His Salvation Plan!**

**让我们委身加入上帝拯救人类的计划！**